

Pentair Water

Piscinas™

Filtros de Areia Fibra de Vidro Triton

Série C Triton

Filtros de areia comerciais



Guia de instalação e do usuário

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Atendimento ao cliente e assistência técnica

Rua João Marcon, 165 - Centro

Boituva - SP

CEP: 18550-000

Tel: Brazil (+55 15) 3363-9177

Tel: US +1 919.566.8000

Sites na Web

www.pentairpiscinas.com.br - www.pentairpool.com



© 2010 Pentair Water Pool and Spa, Inc. All rights reserved.

Este documento está sujeito a alterações sem prévio aviso.

1620 Hawkins Ave., Sanford, NC 27330 • (800) 831-7133 or (919) 566-8000

10951 West Los Angeles Ave., Moorpark, CA 93021 • (800) 831-7133 or (805) 553-5000

Marcas registradas e isenção de responsabilidade: Triton®, ClearProTechnology®, Pentair Pool Products®, Because reliability matter most® and Pentair Water Pool and Spa® são marcas registradas da Pentair Water Pool and Spa, Inc. e/ou de suas companhias afiliadas nos Estados Unidos e/ou outros países. A menos que mencionado, nomes e marcas de outros que podem ser utilizados neste documento, não são utilizados para indicar uma associação ou endosso entre os proprietários destes nomes ou marcas e Pentair Water Pool and Spa, Inc. Esses nomes e marcas podem ser as marcas registradas ou marcas de fábrica registradas dessas partes interessadas ou de outros.

Índice

| | |
|--|----|
| Precauções importantes de segurança..... | ii |
| Seção 1: Introdução | 1 |
| Observação dos filtros de areia de fibra de vidro Triton® | 1 |
| Características gerais..... | 2 |
| Seção 2: Instalação | 3 |
| Instalação do filtro de areia de fibra de vidro Triton® | 3 |
| Como seu filtro Triton® trabalha | 3 |
| Instalação dos fechos ovais e rosqueados dos filtros Triton® | 5 |
| Start up inicial | 6 |
| Seção 3: Manutenção | 7 |
| Cuidados com o filtro Triton®..... | 7 |
| Limpeza do filtro Triton® | 7 |
| Procedimento de retro-lavagem do filtro Triton® | 8 |
| Procedimento de limpeza química | 9 |
| Condição para baixas temperaturas de seu filtro Triton® | 9 |
| Seção 4: Diagnóstico e solução de problemas | 10 |
| Seção 5: Peças de reposição | 12 |
| Curva de queda de pressão do filtro Triton® | 12 |
| Instalação de múltiplos filtros Triton® (conj. de tubulação de filtros Tandem) | 12 |
| Peças de reposição Triton HD, Triton II, Triton TR60 ClearPro | 13 |
| Peças de reposição Triton 100C e 140C | 16 |
| Peças de reposição Triton 100C-3 e 140C-3 | 18 |
| Après – Filtres à Sable en Fibre de Verre Triton™ | |
| Después – Filtros de Arena de Fibra de Vidrio Triton™ | |

PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



Aviso importante:

Este guia fornece instruções para instalação, operação dos filtros de areia de fibra de vidro Triton®. Consulte a Pentair Water Pool and Spa® para qualquer dúvida relativa ao equipamento.

Atenção instalador: Este guia contém importantes informações sobre instalação, operação e uso seguro deste produto. Esta informação deve ser dada ao proprietário e/ou operador do equipamento após a instalação ou deixada sobre ou perto do filtro.

Atenção usuário: Este manual contém informação importante que ajudará você na operação e manutenção do filtro. Guarde-o para consultas futuras.

⚠ ATENÇÃO: Antes de utilizar o produto, leia e siga todas as observações e instruções incluídas. Erros ao seguir as instruções de segurança, podem resultar em danos, prejuízos ou morte. Ligue (800) 831.7133 para cópias adicionais destas instruções.

Informação ao consumidor e segurança

A série de filtros de areia Triton® é projetada e fabricada para fornecer muitos anos de serviço confiável e seguro, quando instalados, operados e mantidos de acordo com a recomendação deste manual e os códigos referidos em seções próximas. Neste manual, os cuidados e advertências de segurança estão identificados com o símbolo "⚠". Tenha certeza de ler e acompanhar todas as advertências e cuidados.


⚠ ADVERTÊNCIA – ESTE FILTRO OPERA SOB ALTA PRESSÃO




Quando qualquer peça do sistema circulatório (bomba, fecho, filtro, válvulas, etc.) for ativada, o ar poderá entrar no sistema e ficar pressurizado. A pressurização pode causar a separação do fecho da tampa, que pode provocar danos, prejuízos ou morte. Para evitar este risco potencial, siga as instruções seguintes:


1. Se você **não** está familiarizado com seu sistema de filtragem de piscina ou aquecimento:
 - a. **NÃO** tente ajustar ou fazer manutenção sem consultar seu representante ou um técnico qualificado.
 - b. leia a Instalação e o Guia do usuário antes de utilizar, manter ou ajustar o sistema de filtros ou o aquecedor.
2. Antes de reposicionar as válvulas e antes de iniciar montagem, desmontagem ou qualquer outro serviço do sistema circulatório: A) **Desligue** a bomba e **desligue** qualquer controle automático para assegurar que o sistema não será ligado inadvertidamente durante o serviço; B) abra a válvula manual de purga do ar; C) espere até que toda a pressão esteja aliviada.
3. Quando instalar o fecho do filtro **TOME TODAS AS PRECAUÇÕES CONFORME INSTRUÇÕES.**
4. Uma vez que o serviço no sistema circulatório estiver completo **SIGA EXATAMENTE AS INSTRUÇÕES DE START UP.**
5. Mantenha o sistema de circulação apropriadamente. Troque peças utilizadas ou danificadas imediatamente (regulador de pressão, fecho, válvulas, o-rings, etc.).
6. Assegure-se que o filtro esteja montado e posicionado corretamente conforme instruções.


PRECAUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA (continuação)

 **ADVERTÊNCIA** – Este filtro deve ser instalado por um eletricista certificado ou um técnico qualificado de acordo com o Código Elétrico Nacional e todas as normas locais aplicáveis. A instalação imprópria pode resultar em morte ou danos sérios para os usuários, instaladores ou outros e podem também causar prejuízos à propriedade.


Sempre desconecte a energia no sistema de circulação da piscina nos disjuntores antes de trabalhar com o filtro. Tenha certeza de que o circuito desligado está travado, de tal forma que não possa ser ligado enquanto você estiver trabalhando nele. Erros ao fazer isso podem resultar em sérios danos ou prejuízos devido a choques elétricos.

 **ADVERTÊNCIA** – Não opere o filtro até que você tenha lido e compreendido as instruções de operação e avisos, para todo o equipamento que é parte do sistema de circulação da piscina. As seguintes instruções servem como guia para operar inicialmente o filtro em uma instalação geral. Erros ao seguir todas as instruções de operação e avisos podem resultar em danos ou prejuízos ou morte.

 **ADVERTÊNCIA** – Para reduzir o risco de danos, não permita que as crianças usem este produto a menos que estejam supervisionados todo o tempo.

 **ADVERTÊNCIA** – Devido ao risco potencial que pode estar envolvido, recomenda-se que o teste de pressão seja mantido no tempo mínimo necessário pelo código local. Não permita que as pessoas trabalhem ao redor do sistema quando o sistema de circulação estiver sob teste. Coloque sinais apropriados de aviso e estabeleça um limite ao redor do equipamento pressurizado. Se o equipamento estiver localizado em uma sala, tranque a porta e cole um aviso de advertência.



 **ADVERTÊNCIA** – Nunca ultrapasse a pressão máxima de operação dos componentes do sistema. Exceder esses limites poderá resultar em uma falha dos componentes sob pressão. Esta liberação instantânea de energia pode causar o fechamento ao descarregar e pode causar danos severos ou morte se atingirem uma pessoa.



Página em branco.

Seção 1

Introdução

Observação dos filtros de areia de fibra de vidro Triton®

Filtros de areia Triton® II

O filtro de areia nº1 do mundo

O Triton II é o resultado de mais de 40 anos de evolução e refinamento do produto. Ele tem colocado o padrão industrial com eficácia, eficiência, fornecendo anos de operação segura e de baixa manutenção.

O Triton II confere um design interno especial que mantém o nível de camada de areia, assegurando o mesmo fluxo de água e resultando na filtração mais eficiente possível.

A melhor reputação na indústria por todos os motivos certos.

Além de seu desempenho superior de filtragem, Triton II entrega um nível de confiabilidade e facilidade de operação e manutenção insuperável. Cada detalhe tem sido melhorado para fazer do Triton II padrão industrial.

Filtros de Areia Comerciais Triton® C e Triton® C-3

Esta série de filtros caracteriza desvios múltiplos para taxas incrementadas de filtragem em aplicações comerciais até de 20GPM/pé quadrado.

Filtros da areia de assento lateral Triton® HD

Todo o mesmo grande desempenho e características do Triton original com a pressão máxima de operação de 75 psi para as instalações de alta pressão, tais como sistemas de limpeza de bomba simples de chão (in-floor).



Características gerais

Triton® II

- O desenho interno sempre atual assegura que toda água receba filtração máxima para resultados cristalinos.
- O processo GlasLok™ cria um tanque de fibra de vidro reforçado, de uma peça, com uma camada resistente a UV para anos de trabalho confiável e resistente à corrosão.
- O desenho do sistema de fluxo controla a qualidade da filtração e assegura o máximo tempo de percurso entre as retro-lavagens para economizar seu tempo.

Triton® C e Triton® C-3

- Pressão máxima de operação de 50 psi
- Dreno completo de 2 polegadas
- Abertura de 8 polegadas para facilitar acesso à camada de areia
- O Triton C-3 se caracteriza por ter conexões de flange-padrão de 3 polegadas
- Os modelos TR100C e TR140C estão disponíveis em preto ou amêndoa
- Os modelos TR100C-3 e TR140C-3 estão disponíveis somente em preto

Triton® HD

- Pressão máxima de operação de 75 psi

Características adicionais:

- A combinação de areia e dreno de água agiliza a manutenção e adequação ao frio
- Todas as peças internas são rosqueadas para facilitar a manutenção
- Difusor de água com saída inclinada permite o acesso rápido à areia e a todas as partes internas
- Relacionado NSF

Seção 2

Instalação

Observação: Antes de instalar este produto, leia e siga todos os avisos de atenção e instruções iniciados acima.

Instalação do filtro de areia de fibra de vidro Triton®

Somente pessoal qualificado deve instalar estes filtros. Este filtro é desenhado e entende-se de uso para filtrar água.

Introdução à Triton®

As informações seguintes descrevem como instalar o Filtro de Areia Triton. Este filtro opera sob pressão e se montado inapropriadamente ou operado com ar no sistema de circulação de água, o fecho superior pode separar e causar um acidente com danos pessoais ou prejuízos materiais. Uma etiqueta de aviso tem sido fixada no topo do filtro e não deve ser removida. Mantenha as etiquetas de segurança em boas condições e troque as perdidas ou ilegíveis.

Como seu filtro Triton® trabalha

Seu filtro de areia de taxa elevada é desenhado para operar por anos com o mínimo de manutenção e quando instalado, operado e mantido conforme as instruções, fornecerá anos de funcionamento livre de problemas. Sujeira é colhida no filtro na medida em que a água flui através da válvula de controle ao lado do filtro e é dirigida ao anteparo superior. A água suja flui no difusor no topo do tanque e é diretamente descarregada na superfície da camada de areia do filtro. A sujeira é coletada na camada de areia e a água limpa flui através das laterais e tubulação inferior ao fundo do filtro, no anteparo inferior. O fluxo então passa na válvula de controle ao lado do filtro. A água limpa volta através do sistema de tubulação dentro da piscina.

A pressão aumentará e o fluxo para a piscina será reduzido, pois a sujeira é coletada no filtro. Finalmente, o filtro estará tão tampado com a sujeira que será necessário realizar um procedimento de retro-lavagem. É importante saber quando fazer esta operação. A retro-lavagem será discutida em seções subsequentes deste guia.

Observe que o filtro remove matéria suspensa e não higieniza a piscina. A água da piscina deve estar desinfetada e quimicamente balanceada e límpida. Seu sistema de filtração deve estar desenhado para cumprir as normas sanitárias locais. Como mínimo, você deve ter certeza de que seu sistema troca toda a água duas a quatro vezes em um período de 24 h.

Consulte a **Tabela 1** para Dados de operação de filtro.

Tabela 1.

| MODELO DE FILTRO | ÁREA FILTRO PÉ QUAD. | TAXA DE FLUXO *(GPM) @20 GPM/PÉ ² | CAPACIDADE DE TROCA (Galões) Baseado em 20 GPM/pé ² * | | | |
|------------------|----------------------|--|---|------------------|--------------------|------------------|
| | | | 4 TURNOS POR DIA | 3 TURNOS POR DIA | 2,4 TURNOS POR DIA | 2 TURNOS POR DIA |
| TR40 | 1.92 | 38 | 13,680 | 18,240 | 22,800 | 27,360 |
| TR50 | 2.46 | 49 | 17,640 | 23,520 | 29,400 | 35,280 |
| TR60 | 3.14 | 63 | 22,680 | 30,240 | 37,800 | 45,360 |
| TR60 ClearPro | 3.14 | 63 | 22,680 | 30,240 | 37,800 | 45,360 |
| TR100 | 4.91 | 74 | 26,640 | 35,520 | 44,400 | 53,280 |
| TR100HD | 4.91 | 98 | 35,280 | 47,040 | 58,800 | 70,560 |
| TR100C/TR100C-3 | 4.91 | 98 | 35,280 | 47,040 | 58,800 | 70,560 |
| TR140 | 7.06 | 106 | 38,160 | 50,880 | 63,600 | 76,320 |
| TR140C/TR140C-3 | 7.06 | 141 | 50,760 | 67,680 | 84,600 | 101,520 |

*TR100 E TR140 TÊM COMO BASE 15 GPM/PÉ QUADRADO

⚠️ ADVERTÊNCIA – Erros ao operar seu sistema de filtração ou filtração inadequada podem causar pouca claridade na água, obstruindo a visibilidade da sua piscina e podem deixar submersos ou na superfície objetos escuros que podem causar danos pessoais ou afogamentos.

Água limpa é o resultado de filtração apropriada, assim como de produtos químicos apropriados na água. A química de piscinas é uma área especializada e você pode consultar seu especialista local para detalhes específicos. Em geral, a higienização apropriada de uma piscina requer um nível de cloro livre de 1 a 3 ppm e uma faixa de pH de 7.2 a 7.6.

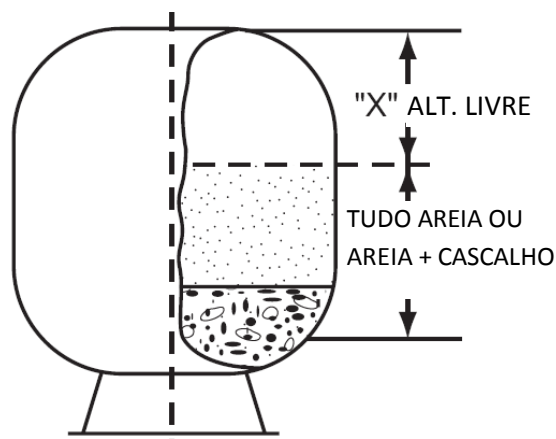
⚠️ ADVERTÊNCIA – Os filtros nunca devem ser testados ou sujeitos a ar ou a gás sob pressão. Todos os gases são compressíveis e sob pressão, criam um risco. Sérios danos pessoais ou à propriedade podem ocorrer se o filtro é sujeito à pressão de ar ou de gás.

1. Verifique a embalagem por qualquer evidência de danos devido a manuseio inadequado no transporte. Se a embalagem ou qualquer componente do filtro são danificados, notifique a transportadora imediatamente.
2. Remova cuidadosamente a embalagem dos acessórios e o tanque do filtro da embalagem.
3. Monte o filtro em um estrado permanente, preferivelmente concreto colocado em uma forma ou em uma plataforma construída de concreto ou de tijolos. NÃO use areia para nivelar o filtro ou para montagem da bomba, porque ela pode escorregar.
4. Forneça espaço e iluminação para manutenção de rotina. Não monte os controles elétricos sobre o filtro. É necessário manter limpo o filtro quando o bombeamento iniciar. A necessidade de espaço mínimo pode ser encontrada na placa do filtro.
5. Posicione o filtro de tal forma que o local das portas esteja nas posições finais desejadas. Siga os procedimentos de instalação da válvula.
6. Se tiver uma válvula Multiport, monte a válvula no tanque assegurando-se que o o-ring nos adaptadores da válvula estão no lugar e limpos. Use um lubrificante, aplique levemente, tal como uma graxa de silicone, Dow #33, #40 ou GE 300 ou 623, ou produtos similares nos o-rings antes da montagem.
7. Se tiver uma válvula de deslocamento de duas posições, alinhe a válvula com o tanque de tal forma que o manuseio esteja em direção ao topo do tanque, empurre a válvula nas portas e gire as porcas da válvula bem apertadas nas conexões do tanque. Não é necessário apertar as porcas da válvula, além do aperto manual.
8. As cintas de embarque utilizadas para apoiar os multidifusores TR100C-3, TR140C e TR140C-3 devem ser removidas antes de encher o filtro com areia e cascalho.
9. Especificações da areia – certifique-se de que a areia apropriada está sendo utilizada como descrito na tabela 2. Antes de colocar areia no filtro, olhe dentro e verifique peças quebradas ou perdidas no dreno inferior os quais podem ter sido acidentalmente danificados por manuseio inadequado durante o transporte, Troque qualquer peça quebrada se necessário.

OBSERVAÇÃO: A altura livre acima da areia é a variável mais importante e deve ser mantida. A densidade da areia irá variar e então a quantidade de areia é dada como uma referência.

Tabela 2

| MODELO | ALTURA LIVRE "X" | AREIA TOTAL* (LBS) | FILTRO MÉDIO † (LBS) | |
|---------------|---------------------|--------------------------|----------------------|-------|
| | | | CASCALHO ‡ | AREIA |
| TR40 | 8 1/4" | 175 | 50 | 125 |
| TR50 | 9 3/4" | 225 | 50 | 175 |
| TR60 | 10 1/2" | 325 | 50 | 275 |
| TR60 ClearPro | 10 1/2" | 325 | 50 | 275 |
| TR100 | 11 1/4" | 600 | 150 | 450 |
| TR100HD | 11 1/4" | 600 | 150 | 450 |
| TR100C-3 | 11 1/4" | 600 | 150 | 450 |
| TR140 | 13 1/2" | 925 | 275 | 650 |
| TR140C-3 | 13 1/2" | 925 | 275 | 650 |



† Média necessária para achar as exigências NSF

‡ Cascalho Pea para ter diâmetro 1/4- 1/8"

* Areia para ser sílica padrão n°20 (coef. de uniformidade não maior que 1,75) tamanho partícula 0,018-0,020 pol. de diâmetro.

⚠️ ADVERTÊNCIA – Falhas ao posicionar o suspiro de ar automático dentro do fecho causará ar aprisionado em excesso, acumulado no filtro. Ar aprisionado e o fecho não-adequadamente fechado podem causar a saída do fecho provocando severos danos pessoais ou prejuízos.

10. Gire o difusor fora do centro do tanque nos modelos TR40, 50, 60, TR60 ClearPro, 100 e 140, girando o contador do difusor no sentido horário (**OBSERVAÇÃO:** O conjunto multidifusor não deve ser movido nos modelos TR100C, TR100C-3 e TR140C, TR140C-3. Após instalar o meio filtrante como será descrito abaixo, tenha certeza que os topos dos difusores estão paralelos ao topo da camada de areia.) Encha o tanque com água até a metade. Coloque primeiro cascalho (se for utilizado) e então a areia no topo do filtro com cuidado, para que o impacto do meio filtrante não danifique as laterais. Veja a Tabela 2 para as quantidades adequadas de areia e cascalho. Encha o filtro até manter o nível apropriado do espaço vazio, como mostrado na Tabela 2. Gire o difusor de volta a sua posição normal vertical, se ele foi movido. Certifique-se que o suspiro de ar automático está projetado para fora no topo do fecho como indicado na figura 1. Tenha certeza que o Suspiro automático está no centro do fecho do filtro. Tire toda a areia que está ao redor da abertura rosqueada no topo do tanque.

⚠️ ADVERTÊNCIA – Para fechos rosqueados



Tome cuidado ao instalar os fechos. O fecho deve girar livremente no filtro; se sentir certa resistência, remova lentamente o fecho girando-o no sentido horário. O início da rosca do tanque e o fecho devem encaixar apropriadamente para garantir o fechamento. *Não feche com a rosca transversal fora de encaixe.*

Erros ao instalar o fecho de forma apropriada podem causar seu rompimento, provocando sérios danos pessoais ou prejuízos.

⚠️ ADVERTÊNCIA – Para fechos ovais



Tome cuidado ao instalar os fechos. O fecho deve ser inserido no tanque colocando o diâmetro pequeno do fecho oval no diâmetro maior da abertura do tanque. Coloque a lateral do fecho que não tem o regulador de pressão e purgador de ar primeiro. O fecho deverá ser colocado em um ângulo de 30°. Uma vez dentro do tanque, pode ser girado 90° e levantado para vedar o tanque. A ponte de alumínio com mola de carga pode então ser colocada sobre o parafuso do fecho e o botão manual apertado para carregar o fecho apropriadamente. O botão deve ser apertado apenas manualmente. **NÃO USE CHAVE PARA APERTAR O BOTÃO.** Você pode danificar o tanque ou o fecho e causar um defeito ao utilizar a chave. Falhas de instalação podem causar o rompimento do fecho e provocar sérios danos pessoais ou prejuízos.



NUNCA TENTE APERTAR OU AFROUXAR O FECHO COM A BOMBA FUNCIONANDO.

Falhas ao seguir estas instruções podem causar o rompimento do fecho, com sérios danos pessoais ou prejuízos.

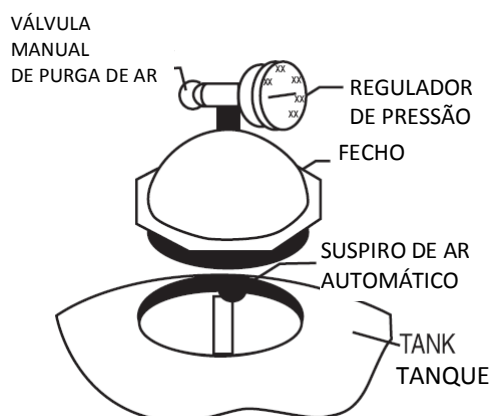
11. Monte o regulador de pressão e válvula de purga na tampa do fecho. Limpe o o-ring da tampa e lubrifique com graxa de silicone, tal como Dow #33, 40 ou GE 300, lubrificante 623. Coloque a tampa do fecho no filtro e aperte, tendo certeza que o suspiro de ar está para cima dentro da cúpula do fecho.


12. Com a chave plástica, fornecida com o filtro, aperte o máximo possível com as duas mãos. No mínimo, o fecho deve girar ¼ de volta.
13. O fecho oval utilizado nos modelos TR140C-3 e no TR100C-3 precisarão ser instalados como descrito na observação acima para fechos ovais.

14. Monte tubulação e conexões à bomba e válvula. Todas as tubulações devem estar de acordo com legislação local/estadual sanitária e hidráulica. **Figura 1**

15. Use compostos selantes em todas as conexões macho de tubos e conexões. Use somente selantes adequados para tubos plásticos. Apóie tubos para evitar tensões em bomba, filtro ou válvula.

16. Tubulações longas e cotovelos restringem o fluxo. Para melhor eficiência, use o menor número de conexões possível, e diâmetro maior de tubulação (mín. 2 pol. para TR100 e TR140, no mín. 3 pol. para TR100C-3 e TR140C-3).




 **CUIDADO** – Operar em níveis excessivos de vácuo pode causar a quebra do tanque e provocar danos à propriedade.

17. Ao instalar linhas de retro-lavagem, é recomendável que um interruptor de vácuo seja instalado onde o comprimento da linha de retro-lavagem exceda 40 pés ou a descarga da linha mais do que 10 pés inferior ao nível da superfície da piscina. Alternativamente, um fosso de inspeção do interruptor de vácuo deve ser providenciado.
18. Recomenda-se uma válvula de verificação entre o filtro e o aquecedor para prevenir o retorno da água quente, o que prejudicará o filtro e válvula.
19. A pressão máxima de operação desta unidade é de 50 psi (libras por polegada quadrada) e de 75 psi para o modelo Triton HD (somente). Nunca opere os filtros acima destas pressões ou anexe uma bomba a este filtro que tenha mais do que 50 psi de pressão de interrupção ou de 75 psi de pressão de interrupção para o modelo Triton HD (somente).
20. Nunca instale o clorador à montante do filtro. Sempre coloque à jusante e com válvula de checagem entre o filtro e o clorador.
21. Não se recomenda uma válvula de interrupção positiva na saída do sistema de filtragem. Se o sistema funciona sempre com a válvula fechada, o sistema de alívio de ar interno se torna inoperante e pode existir uma situação de explosão. Além disso, fazer funcionar o sistema sem fluxo danificará seriamente o equipamento.
22. Nunca armazene produtos químicos dentro do raio de 10 pés de seu filtro da piscina. Produtos químicos devem sempre ser armazenados em local fresco, seco e bem ventilados.
23. O fecho oval utilizado no TR100C-3 e TR140C-3 é desenhado para fornecer um mecanismo de alívio de vácuo que protege o tanque das condições de vácuo. O fecho permite a entrada de ar ao tanque se o tanque estiver acima de 8 pés acima do nível da água. Nestes casos, quando o filtro reinicia após uma interrupção, você pode observar ar voltando à piscina nas conexões de retorno. Isto não é incomum, é simplesmente o alívio automático do ar para remover o ar no filtro.

Start up inicial

1. Em uma piscina nova, limpe a piscina antes de enchê-la. Sujeira excessiva e partículas maiores podem causar danos à bomba e ao filtro.
2. Certifique-se que a linha de retro-lavagem está aberta para que a água esteja livre para vir da piscina e fluir pela linha de retro-lavagem. Posicione a válvula como segue:
 - a. Se utilizar uma válvula Multiport, coloque a válvula na posição de retro-lavagem.
 - b. Se utilizar uma Válvula deslizante de duas posições, empurre a manivela para a posição retro-lavagem e trave pela manivela giratória.
3. Verifique o recipiente do coador da bomba para ter certeza de que está cheio de água.

 **ADVERTÊNCIA:** Ar entrando no filtro e o fecho do tanque não-instalado apropriadamente podem causar o rompimento do fecho, provocando sérios danos pessoais e prejuízos materiais.

4. Cheque o fecho no filtro para aperto.
5. Abra o purgador de ar manual no fecho do filtro. Mantenha distância do filtro e inicie a bomba deixando-a pronta.
6. Feche o purgador de ar quando todo o ar for removido do filtro e um fluxo de água constante emergir.

OBSERVAÇÃO: A areia do filtro da piscina é normalmente pré-lavada e não deve requerer retro-lavagem extensa. Contudo, o processo de transporte pode causar abrasão excessiva que pode requerer um ciclo maior de retro-lavagem no start up; continue a retro-lavar até que a água de retro-lavagem esteja tão limpa como a da piscina.

 **CUIDADO** – Para prevenir danos ao equipamento e pessoais, sempre desligue a bomba antes de mudar a posição da válvula.

7. Pare a bomba. Posicione a válvula como segue:
 - a) Se utilizar uma válvula Multiport, coloque a válvula na posição de filtragem.
 - b) Se utilizar a Válvula Deslizante de Duas Posições, levante a manivela na posição de filtragem e trave a válvula girando a manivela.
8. Certifique-se de que toda a sucção e linhas de retorno à piscina estejam abertas para que a água esteja livre para vir da e retornar para a piscina.
9. Abra o purgador de água manual no fecho do filtro. Mantenha distância do filtro e inicie a bomba.
10. Feche o purgador de ar do filtro quando todo o ar for removido e um constante fluxo de água emergir.
11. O filtro iniciou agora seu ciclo de filtragem. Você deve ter certeza de que a água está voltando à piscina e registre a pressão de operação quando o filtro estiver limpo.

Seção 3


Manutenção

Esta seção descreve como manter seu Filtro de areia de fibra de vidro Triton®

Cuidados com o filtro

O filtro é uma peça muito importante do equipamento e da instalação da piscina. O cuidado adequado e a manutenção agregarão muitos anos de trabalho e diversão na piscina. Siga estas sugestões para operações livres de problemas:

1. Para limpar o exterior do filtro (pó e sujeira), lave com um detergente suave e água e então esguiche. Não use solventes.
2. Se for necessária manutenção interna, a areia deve ser removida tirando o dreno do fundo do filtro e esguichando com uma mangueira de jardim. Pentair Water Pool e Spa® Sand Vacuum P/N 542090 também podem ser utilizados.
3. Se após alguns anos o tanque do filtro aparecer desbotado ou áspero na textura, a superfície pode ser pintada. Recomendamos o uso de um esmalte por spray de secagem rápida. **NÃO pinte a válvula.**


 **ADVERTÊNCIA** – Sempre inspecione visualmente os componentes do filtro durante a operação normal para assegurar a segurança da estrutura. Troque qualquer item trincado, deformado, ou com qualquer outro defeito visual. Os componentes defeituosos podem provocar o rompimento do topo do filtro ou os anexos e podem causar danos severos ou prejuízos.

4. O fecho do filtro em seu Filtro de areia Triton foi fabricado com materiais resistentes à corrosão de alta qualidade. Esta peça pode ser cuidadosamente inspecionada toda vez que seu filtro trabalhar. Se for observado um vazamento excessivo vindo da interface fecho/tanque, o fecho e o-ring devem ser cuidadosamente inspecionados e trocados se existir qualquer sinal de desgaste.
5. Se o filtro é um recipiente de pressão e nunca deve ser inspecionado enquanto estiver sob pressão. Sempre alivie a pressão do tanque e abra o purgador no fecho do filtro antes de fazer a manutenção no seu filtro.
6. Quando reiniciar seu filtro, sempre abra o purgador de ar manual no fecho do filtro e mantenha distância do filtro.

Frequência de limpeza

1. O filtro em uma piscina nova deve ser retro-lavado e limpo após aproximadamente 48h. de operação para ficar livre de poeira de massa corrida e/ou entulho de construção.
2. Há três formas diferentes de identificar a necessidade de retro-lavagem:
 - a. O indicador mais preciso nos sistemas de piscina com um medidor de fluxo é retro-lavar quando o fluxo diminui 30% do original (filtro limpo). Por exemplo, se o fluxo original era de 60 GPM, o filtro deve ser retro-lavado quando o fluxo for reduzido em aproximadamente 20 GPM (ou 30%) resultando em 40 GPM.
 - b. Um indicador mais subjetivo e menos preciso é observar a quantidade de água fluindo dos direcionais de fluxo, localizados na parede da piscina. O filtro deve ser retro-lavado uma vez que for detectada uma redução de fluxo de aproximadamente 30%.
 - c. O indicador mais comumente utilizado, porém menos preciso é de retro-lavar quando a leitura do regulador do filtro aumente 10 PSI acima da leitura inicial (filtro limpo).
3. É importante não apenas retro-lavar o filtro em uma base de tempo tal como a cada 3 dias. Também é importante observar que a retro-lavagem muito frequente causa uma filtração precária. Fatores como condições ambientais, chuvas fortes, poeira ou pólen e temperatura de água afetam a frequência de retro-lavagem. Na medida em que utilizar a sua piscina, você tomará conhecimento destas influências.
4. Se a qualquer momento a pressão inicial após a retro-lavagem, o filtro indica 4-6 PSI acima da pressão inicial normal é tempo de realizar um procedimento de limpeza química.

Procedimento de retro-lavagem do filtro

 **ADVERTÊNCIA** – Para prevenir danos e possíveis prejuízos, sempre desligue a bomba antes de trocar as posições da válvula.

1. Pare a bomba.
2. Assegure-se de que a sucção e as linhas de retro-lavagem estão abertas, para que a água esteja livre para vir da piscina e flua na linha de retro-lavagem. Posicione a válvula de controle como segue:
 - a. Se utilizar uma válvula Multiport, coloque a válvula na posição de retro-lavagem.
 - b. Se utilizar uma Válvula deslizante de duas posições, empurre a manivela para a posição de retro-lavagem e trave girando a manivela.
3. **Mantenha distância do filtro** e inicie a bomba.
4. Faça a retro-lavagem do filtro por aproximadamente 3-5 minutos ou até que a água de retro-lavagem esteja limpa.
5. Pare a bomba.
 - a. Se estiver usando a Válvula Multiport, coloque a válvula na posição de lavagem e continue os passos seguintes.
 - b. Se estiver usando a Válvula deslizante de duas posições, passe para o passo 8.
6. **Mantenha distância do filtro** e inicie a bomba.
7. Lave o filtro por aproximadamente 30 segundos.
8. Pare a bomba e posicione a válvula como se segue:
 - a. Se estiver usando a Válvula Multiport, coloque a válvula na posição de filtragem.
 - b. Se estiver usando a Válvula Deslizante de Duas Posições, levante a manivela para a posição de filtragem e trave a válvula girando a manivela.
9. Assegure-se de que a linha de retorno da piscina está aberta para que a água esteja livre para fluir da piscina e para a piscina.
10. Abra o purgador de ar manual no fecho Triton. Mantenha distância do filtro e inicie a bomba.
11. Feche o purgador de ar manual quando todo o ar for removido e um fluxo contínuo de água emergir do purgador.
12. O filtro iniciou seu ciclo de filtragem. Você deve assegurar-se de que a água está retornando a piscina e registrar a pressão do filtro.
13. A pressão do filtro na etapa 12 acima não deve exceder a pressão observada originalmente no filtro quando for iniciado. Se após a retro-lavagem, a pressão estiver 4-6 PSI acima da condição inicial, será necessária uma limpeza química da camada de areia.

Procedimento de limpeza química

1. Recomenda-se o uso de um limpador apropriado. Entre em contato seu fornecedor de produtos químicos local ou lojista para o produto adequado.

Estes limpadores removem óleo, crostas e ferrugem da camada de areia em uma operação de limpeza.

2. Misture a solução seguindo a etiqueta de instruções.
3. Retro-lave o filtro como descrito na página 8.
4. Se o filtro está abaixo do nível da piscina, interrompa a bomba e feche a válvula apropriada para prevenir o esvaziamento.
5. Interrompa a bomba, abra o dreno do filtro e permita a drenagem. Posicione a válvula para retro-lavagem.
6. Após o filtro ter drenado, feche o dreno e remova a tampa do reservatório do coador da bomba.
7. Certifique-se de que as linhas de retro-lavagem estão abertas.
8. Ligue a bomba e coloque lentamente a solução de limpeza no coador com a bomba funcionando.
9. Continue adicionando solução até que a camada de areia esteja saturada com a solução de limpeza. Troque a tampa da bomba.
10. Interrompa a bomba e deixe o filtro na posição de retro-lavagem. Deixe o filtro descansar durante a noite (12h.).
11. Troque a tampa da bomba e siga os procedimentos de retro-lavagem da página 8.
12. Não deixe a solução de limpeza cair na piscina.

Preparação do seu filtro para baixas temperaturas

1. Em áreas que têm temperaturas de inverno congelantes, proteja o equipamento da piscina retro-lavando o filtro.
 2. Após a retro-lavagem, interrompa a bomba, abra o purgador de ar manual no fecho e ajuste a válvula como segue:
 - a. Nas válvulas Multiport, movimente a manivela da válvula para a posição “Winterize” (*).
 - b. Na Válvula deslizante de duas posições, se possível, remova o conjunto do pistão da válvula. Limpe, lubrifique e armazene em um local seco durante o inverno.
- *OBSERVAÇÃO:** A válvula Multiport deve ser deixada na posição “winterize” durante o período em que estiver desligada para que o desvio da válvula não faça pressão no selo de borracha.
3. Nos TR40, 50, 60, e TR60 ClearPro, remova o plugue do tipo asa do fundo do filtro. No TR 100, TR100C, TR100C-3, e TR140, TR140C, TR140C-3, remova a tampa do plugue do dreno 1½”. O filtro drenará bem lentamente e assim é recomendado que o plugue do dreno seja deixado de lado.
 4. Drene toda a tubulação do sistema apropriadamente.
 5. Recomendamos cobrir o equipamento com uma lona para inibir a deterioração por causa da intempérie. **NÃO** cubra o motor da bomba com plástico.

Diagnóstico e solução de problemas

Utilize as seguintes informações de resolução, para resolver eventuais problemas com seu Filtro Triton®.



ADVERTÊNCIA – ESTE FILTRO OPERA SOB ALTA PRESSÃO



Quando qualquer peça do sistema de circulação (ex.: fecho, bomba, válvula, filtro, etc.) é ativada, o ar pode entrar no sistema e ficar pressurizado. O ar pressurizado pode causar a separação da parte superior do fecho, provocando sérios danos, prejuízo material ou morte. Para evitar este risco potencial, siga as instruções seguintes:

1. Se você não está familiarizado com seu sistema de filtração ou aquecimento:
 - a. **NÃO** tente ajustar ou trabalhar sem consultar o seu distribuidor ou um técnico em piscina qualificado.
 - b. Leia todo o Guia de instalação e do usuário antes de tentar utilizar, ou ajustar o sistema de filtração da piscina ou aquecedor.
2. Antes de reposicionar a(s) válvula(s) e antes de iniciar a montagem, desmontagem ou qualquer outro serviço do sistema de circulação: (A) **desligue** a bomba e qualquer controle automático para assegurar que o sistema **NÃO** será iniciado inadvertidamente durante o trabalho; (B) abra a válvula manual do purgador de ar; (C) espere até que toda a pressão seja aliviada.
3. Quando instalar o fecho do filtro **SIGA EXATAMENTE OS AVISOS DE FECHAMENTO DO FILTRO**.
4. Uma vez que o trabalho do sistema de circulação estiver completo, **SIGA EXATAMENTE AS INSTRUÇÕES PARA O START UP**.
5. Mantenha o sistema de circulação apropriadamente. Troque imediatamente peças danificadas ou desgastadas (ex.: fechos, regulador de pressão, válvulas, o-rings, etc.)
6. Assegure-se de que o filtro esteja montado apropriadamente e posicionado de acordo com as instruções fornecidas.

Observação: Desligue a energia da unidade antes de fazer manutenções ou reparos.

Problemas e ações corretivas

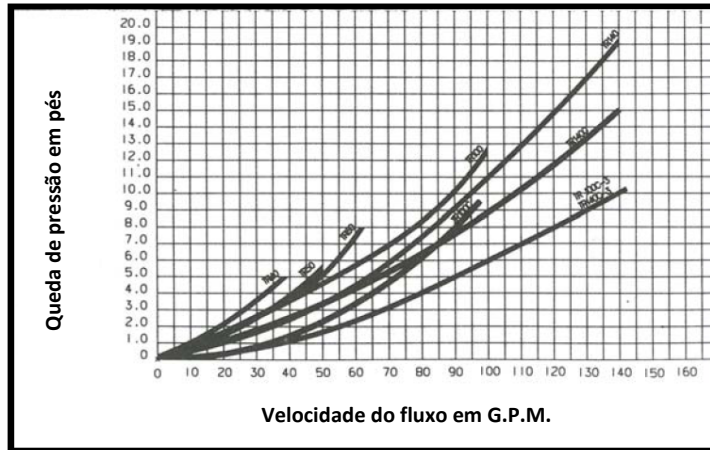
| PROBLEMA | CAUSA | SOLUÇÃO |
|---|---|---|
| A água da piscina não está limpa o suficiente | <ol style="list-style-type: none"> 1. Produtos químicos inadequados para inibir o crescimento de algas 2. Ciclo de retro-lavagem muito frequente. 3. Quantidade imprópria ou tamanho errado de areia. 4. Taxa de troca inadequada | <p>Mantenha os produtos químicos da piscina. Consulte um técnico.</p> <p>Deixe a pressão subir 10 PSI acima da condição de filtro limpo antes da retro-lavagem.</p> <p>Verifique a camada de areia e o tamanho da areia ou consulte um técnico.</p> <p>Trabalhe o sistema por um tempo mais longo ou consulte um técnico.</p> |
| Pressão do filtro elevada | <ol style="list-style-type: none"> 1. Retro-lavagem insuficiente. 2. Camada de areia entupida com depósitos minerais. 3. Válvula parcialmente fechada | <p>Retro-lave até o efluente estar limpo.</p> <p>Limpe o filtro quimicamente.</p> <p>Abra a válvula ou remova obstrução na linha de retorno.</p> |
| Ciclos curtos | <ol style="list-style-type: none"> 1. Retro-lavagem imprópria 2. Produtos químicos inadequados para inibir o crescimento de algas. 3. Camada de areia entupida 4. Velocidade de fluxo muito alta | <p>Retro-lave até o efluente ficar limpo.</p> <p>Mantenha os produtos químicos ou consulte um técnico.</p> <p>Remova manualmente a superfície superior da camada de areia, troque por uma nova e limpe toda a camada como descrito no Procedimento de limpeza química.</p> <p>Restrinja o fluxo da capacidade do filtro.</p> |

| PROBLEMA | CAUSA | SOLUÇÃO |
|---|--|---|
| Retorno de fluxo para a piscina reduzido, pressão baixa do filtro | <ol style="list-style-type: none"> 1. Obstrução no coador da bomba (cabelo e fiapos). 2. Obstrução na bomba. 3. Obstrução na linha de sucção para bombeamento. | <p>Limpe a grade do coador da bomba</p> <p>Desmonte e limpe a bomba</p> <p>Limpe a grade da escumadeira. Remova obstruções nas linhas. Abra as válvulas na linha de sucção.</p> |
| Areia retornando à piscina | <ol style="list-style-type: none"> 1. Dreno lateral quebrado | <p>Troque as laterais quebradas ou danificadas.</p> |
| Areia desperdiçada | <ol style="list-style-type: none"> 1. Velocidade de retro-lavagem muito alta. 2. Tamanho de areia inapropriado. 3. Coador do ar danificado ou perdido. | <p>Reduza a velocidade da retro-lavagem.</p> <p>Coloque areia apropriada</p> <p>Substitua os componentes danificados.</p> |
| Vazamento no fecho | <ol style="list-style-type: none"> 1. Fechamento inadequadamente apertado. 2. Sujeira ou contaminação na superfície da vedação. 3. Peça danificada. | <p>Desligue a bomba, alivie a pressão do tanque, abra o purgador de ar e aperte o fecho apropriadamente.</p> <p>Desligue a bomba, alivie a pressão do tanque, abra o purgador de ar, remova o fecho e limpe toda a superfície da vedação. Monte o fecho novamente apropriadamente.</p> <p>Da mesma forma que a anterior, exceto a troca do o-ring danificado, fecho, tanque ou qualquer combinação de peças conforme necessário.</p> |
| Vazamento no anteparo | <ol style="list-style-type: none"> 1. Montagem do anteparo apertado inadequadamente. 2. Sujeira ou contaminação nas superfícies da vedação. 3. Peça danificada. | <p>Desligue a bomba, alivie a pressão do tanque, abra o purgador de ar, remova o fecho e a areia para ter acesso ao anteparo com vazamento em TR40, 50, 60, TR60 ClearPro, 100, 100C, 140 ou 140C. Segure o segundo anteparo e aperte a segunda contra-porca interna. Nos modelos TR100C-3/TR140C-3 use a chave especial P/N 154020, segure o terceiro espaçador da flange e com a chave P/N 154019, aperte o terceiro adaptador da flange. Aperte manualmente mais meia volta.</p> <p>Desligue a bomba, alivie a pressão do tanque, abra o purgador de ar, remova o fecho e a areia para ter acesso ao anteparo com vazamento. Remova as peças adjuntas internas do tanque e o conjunto de anteparo. Limpe todas as superfícies e vedações relacionadas. Troque o conjunto do anteparo, sendo cuidadoso para montar apropriadamente. Aperte o conjunto como indicado acima.</p> <p>Da mesma forma que acima, exceto a troca de peças ou combinação de peças danificadas.</p> |

Seção 5

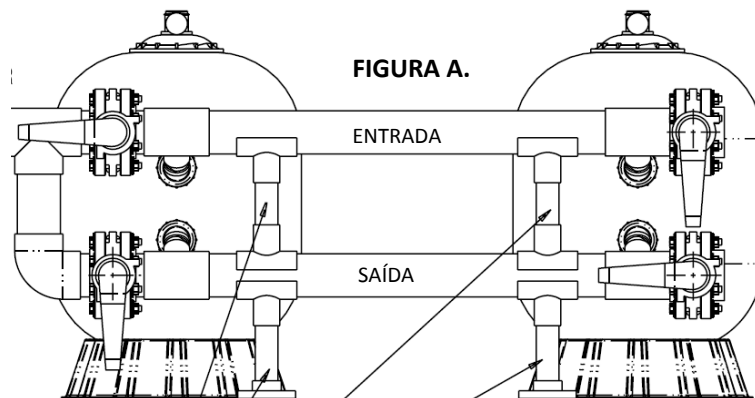
Peças de substituição

Curva de queda de pressão dos filtros de areia série Triton®

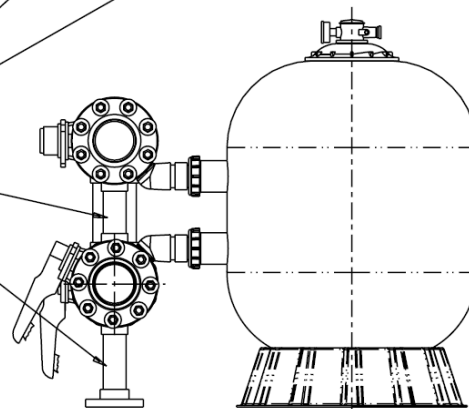


Instalação de filtros múltiplos com kits de tubulação de filtros Tandem

CUIDADO: QUANDO FILTROS MÚLTIPLOS FOREM INSTALADOS RECOMENDAMOS O USO DO KIT DE TUBULAÇÃO DOS FILTROS TANDEM. ESTES KITS INCLUEM SUPORTES DE ENCANAMENTO (ENTRE AS TUBULAÇÕES DE ENTRADA E DE SAÍDA E ENTRE A TUBULAÇÃO DE SAÍDA E O CHÃO) PARA ASSEGURAR A INTEGRIDADE DA INSTALAÇÃO. VEJA FIGURA A.



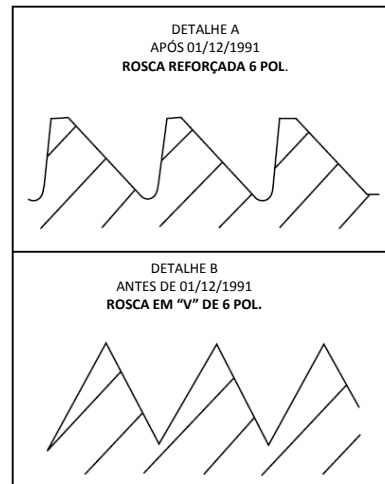
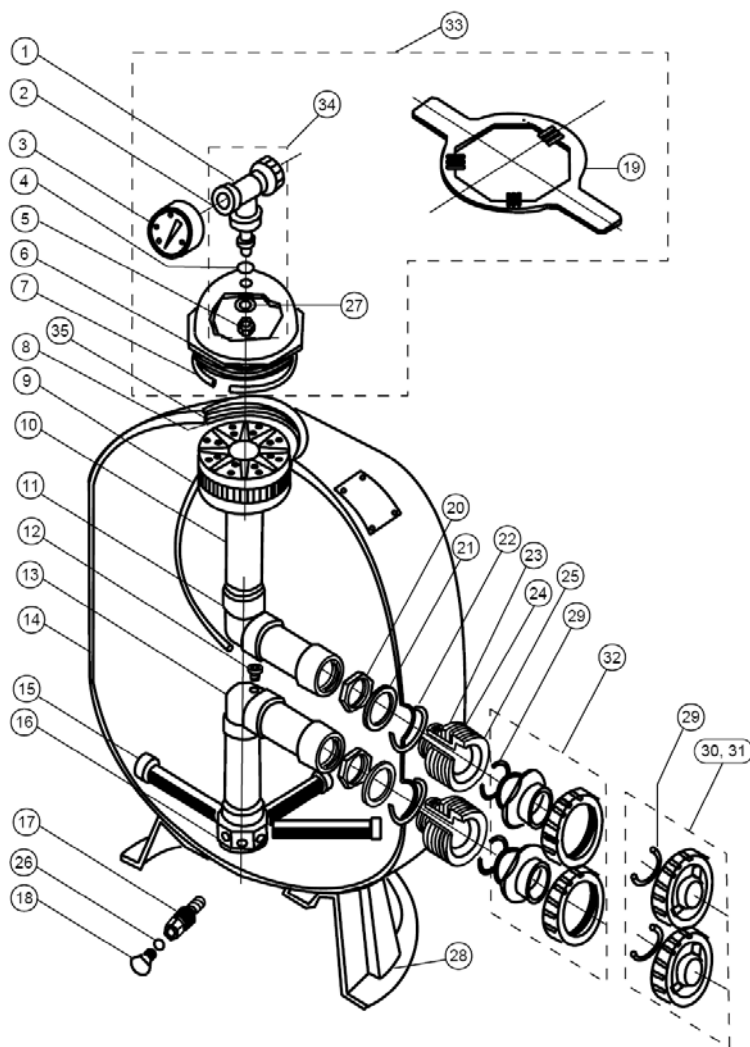
CUIDADO: A PENTAIR RECOMENDA O USO DO KIT DE TUBULAÇÃO DO FILTROS TANDEM OU ALGUM TIPO DE SUPORTE PARA O ENCANAMENTO, PARA ASSEGURAR A INTEGRIDADE DO ENCANAMENTO. FALHAS AO INCLUIR ESSES SUPORTES PODEM ANULAR SUA GARANTIA.



FILTRO DE AREIA DE FIBRA DE VIDRO TRITON® II E TRITON® HD

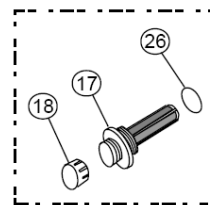
Peças de Reposição

TR40
TR50
TR60
TR 60ClearPro
TR100
TR100HD
TR140



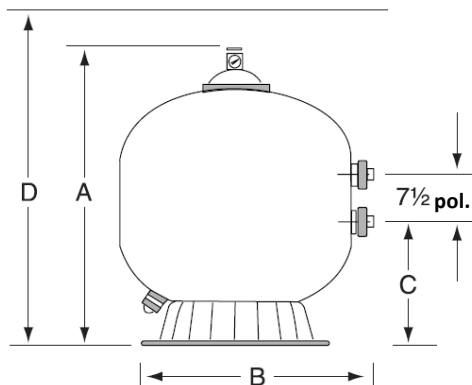
Os filtros fabricados após 01/12/1991 usam uma rosca de reforço de 6 pol. na abertura superior do tanque e no fecho; veja o Detalhe A.
Antes desta data, usavam uma rosca tipo "V" de 6 pol.; veja o Detalhe B.

Os fechos de 6 pol. nos detalhes A e B não são intercambiáveis.



★ Utilizado em filtros TR100 e TR140.

Distancia vertical necessária



| MODELO | A DIM. | B DIM. | C DIM. | D DIM. |
|---------------|-------------|-------------|-------------|-------------|
| TR40 | 30 1/2 pol. | 19 1/2 pol. | 10 3/4 pol. | 32 1/2 pol. |
| TR50 | 34 3/4 pol. | 21 1/2 pol. | 11-7/8 pol. | 36 3/4 pol. |
| TR60 | 35 1/2 pol. | 24 1/2 pol. | 13-5/8 pol. | 37 1/2 pol. |
| TR60 ClearPro | 35 1/2 pol. | 24 1/2 pol. | 13-5/8 pol. | 37 1/2 pol. |
| TR100 | 39 3/4 pol. | 30 1/2 pol. | 16 1/4 pol. | 41 3/4 pol. |
| TR100HD | 39 3/4 pol. | 30 1/2 pol. | 16 1/4 pol. | 41 3/4 pol. |
| TR140 | 45 1/4 pol. | 36 1/2 pol. | 18 3/4 pol. | 47 1/4 pol. |

| Item n° | Peça n° | FILTROS DE AREIA TRITON II E TRITON HD Descrição |
|---------|---------|---|
| 1 | 154689 | Purgador de ar/montagem em T |
| 2 | 154700 | Adaptador de bronze – purgador de ar |
| 3 | 155050 | Regulador de pressão – montagem traseira |
| 3 | 991481 | Regulador HD |
| 4 | 154661 | O ring – adaptador purgador de ar |
| 5 | 154664 | Porca 3/8 pol. - 16 s/s |
| 6 | 154570 | Fecho – rosca reforçada 6 pol. – Detalhe A |
| 6 | 154559 | Fecho – rosca em “V” 6 pol. – Detalhe B |
| 7 | 154493 | Fecho o-ring, branco |
| 8 | 150035 | Coador ECL/TR |
| 9 | 150039 | Tubo de alívio de ar TR40 |
| 9 | 150040 | Tubo de alívio de ar TR50/60 |
| 9 | 150041 | Tubo de alívio de ar TR100 |
| 9 | 150042 | Tubo de alívio de ar TR140 |
| 10 | 154598 | Conj. difusor TR40/50 |
| 10 | 154599 | Conj. difusor TR60 |
| 10 | 154462 | Conj. difusor TR100 |
| 10 | 154906 | Conj. difusor TR140 |
| 11 | 154803 | Conj. sup. tubulação TR40 |
| 11 | 156814 | Conj. sup. tubulação TR50 |
| 11 | 154533 | Conj. sup. tubulação TR60 |
| 11 | 154426 | Conj. sup. tubulação TR100 |
| 11 | 154500 | Conj. sup. tubulação TR140 |
| 12 | 150036 | Conector do tubo de alívio de ar |
| 13 | 154801 | Conj. inf. tubulação TR40 |
| 13 | 156816 | Conj. inf. tubulação TR50 |
| 13 | 154805 | Conj. inf. tubulação TR60 |
| 13 | 155284 | Conj. inf. tubulação TR60 ClearPro – ¼ |
| 13 | 154807 | Conj. inf. tubulação TR100 |
| 13 | 154489 | Conj. inf. tubulação TR140 |
| 14 | 154636 | Conj. tanque e conexão, TR40, 6 pol. rosca ref. |
| 14 | 154637 | Conj. tanque e conexão, TR50, 6 pol. rosca ref. |
| 14 | 154638 | Conj. tanque e conexão, TR60, 6 pol. rosca ref. |
| 14 | 154639 | Conj. tanque e conexão, TR100, 6 pol. rosca ref.. |
| 14 | 154640 | Conj. tanque e conexão, TR140, 6 pol. rosca ref. |
| 14 | 156224 | Conj. tanque e conexão, TR100 HD, rosca ref. |

Filtros de areia de fibra de vidro Triton® II e Triton® HD
Peças de reposição

TR40
TR50
TR60
TR60 ClearPro
TR100
TR100HD
TR140

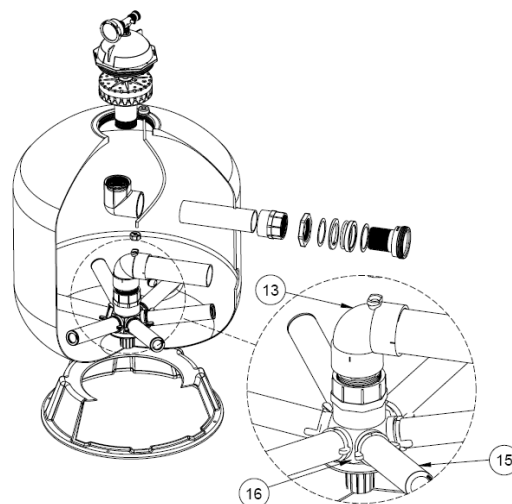
OBSERVAÇÕES

Os filtros fabricados após 01/12/1991 usam uma rosca reforçada de 6 pol. na abertura superior do tanque do filtro e no fecho, veja detalhe A. Antes desta data, rosca tipo “V” de 6 pol., veja detalhe B

Estes fechos de 6 pol. nos detalhes A e B NÃO são intercambiáveis.

Para determinar a data de fabricação, os primeiros 4 dígitos do número de série indicam mês e ano em que o produto foi fabricado.

TR60ClearPro – ¼ de volta. A lateral para filtros fabricados após 15/05/2007 utilizam um conjunto de tubulação menor P/N 155284.



Vista em detalhe

Detalhe para Filtros Triton® II – TR60 com tecnologia ClearPro®.

| Item n° | Peça n° | FILTROS DE AREIA TRITON II E TRITON HD Descrição |
|---------|---------|---|
| 15 | 152290 | Lateral - 6 11/16 pol. TR40/50/60, 8 exig. |
| 15 | 150085 | Lateral Conj. – ¼ volta TR60 6 exig. |
| 15 | 150088 | Lateral Conj. – TR60 ClearPro, 6 exig. |
| 15 | 152202 | Lateral – 9 1/8 pol. TR100, 8 exig. ② |
| 15 | 154543 | Lateral – 6 ½ pol. TR100, 8 exig. ① |
| 15 | 154540 | Lateral – 12 pol. TR140, 8 exig. |
| 16 | 154763 | Cubo Lateral TR40/50/60 |
| 16 | 152222 | Cubo Conj. TR60 ClearPro |
| 16 | 154453 | Cubo Lateral TR100/140 |
| 17 | 152220 | Dreno areia 2 pol. ⑥ |
| 17 | 154698 | Torneira ¾ pol. dreno areia NPT ④ |
| 17 | 154685 | Torneira ½ pol. dreno areia NPT ⑤ |
| 18 | 154871 | Tampa rosq. 1 ½ pol. ⑥ |
| 18 | 357161 | Pluque ¼ pol. dreno NPT |
| 19 | 154512 | Fecho rápido 6 pol. |
| 19 | 154510 | Fecho rápido de alumínio |
| 19 | 151608 | Fecho rápido de alumínio 8 ½ pol. |
| 20 | 154412 | Contra-porca int. 2 pol., 2 exig. |
| 21 | 154416 | Espaçador int. 2 pol., 2 exig. |
| 22 | 154492 | O-ring anteparo 2 pol., 2 exig. |
| 23 | 154408 | Espaçador ext. 2 pol., 2 exig. |
| 24 | 154538 | Gaxeta anteparo 2 pol., 2 exig. |
| 25 | 154405 | Anteparo 2 pol., 2 exig. |
| 26 | 274494 | O-ring 3/16 pol. x 2 5/8 pol. ⑥ |
| 26 | 192115 | O-ring nº 2-12 adaptador de ar |
| 27 | 154418 | Arruela 3/8 pol. |
| 28 | 154926 | Base 16 pol. diâm., TR40/50 Veja OBSERVAÇÃO 1 |
| 28 | 154520 | Base 19 pol. diâm. TR60 Veja obs. 1 |
| 28 | 154596 | Base 24 pol. diâm. TR100/140 Veja OBSERVAÇÃO |
| 29 | 274494 | O-ring válvula adaptad. 2 exig. |
| 30 | 271092 | Jogo adapt. rosqueado 2 pol. ⑤ |
| 31 | 271094 | Jogo adapt. rosqueado 1 ½ pol. ⑤ |
| 32 | 271096 | Jogo adapt. desliz. 1 ½ e 2 pol. ⑤ |
| 33 | 154641 | Conj. fecho, rosca reforçada 6 pol. Detalhe A |
| 33 | 154697 | Conj. fecho, rosca em "V" 6 pol. Detalhe B ⑦ |
| 33 | 154856 | Conj. fecho, rosca reforçada 8 ½ pol. |
| 33 | 155738 | Conj. fecho, 8 ½ pol. HD |
| 34 | 154687 | Pacote de conexões completo (veja OBSERVAÇÃO 2) |
| 35 | 154611 | Espaçador do coador orifício 3 ¾ pol. TR40 |
| 35 | 154612 | Espaçador coador orifício 4 ¾ pol. TR50/60 |
| 35 | 154613 | Espaçador do coador orifício 5 ¾ pol. TR100 |
| 35 | 154614 | Espaçador do coador orifício 5 pol. TR140 |
| | 154402 | Montagem da base TR40/50/60, 3 exig. |
| | 154407 | Montagem da base TR100/140, 3 exig. |
| | 151602 | Anteparo rápido 2 pol. |
| | 154714 | Conj. anteparo, inclui itens 20-25 |

Filtros de areia de fibra de vidro Triton® II e Triton® HD

Peças de reposição

TR40
TR50
TR60
TR60 ClearPro
TR100
TR100HD
TR140

OBSERVAÇÕES

Os filtros fabricados após 01/12/1991 usam uma rosca reforçada de 6 pol. na abertura superior do tanque do filtro e no fecho, veja detalhe A.

Antes desta data, rosca tipo "V" de 6 pol., veja detalhe B

Estes fechos de 6 pol. nos detalhes A e B NÃO são intercambiáveis.

Para determinar a data de fabricação, os primeiros 4 dígitos do número de série indicam mês e ano em que o produto foi fabricado.

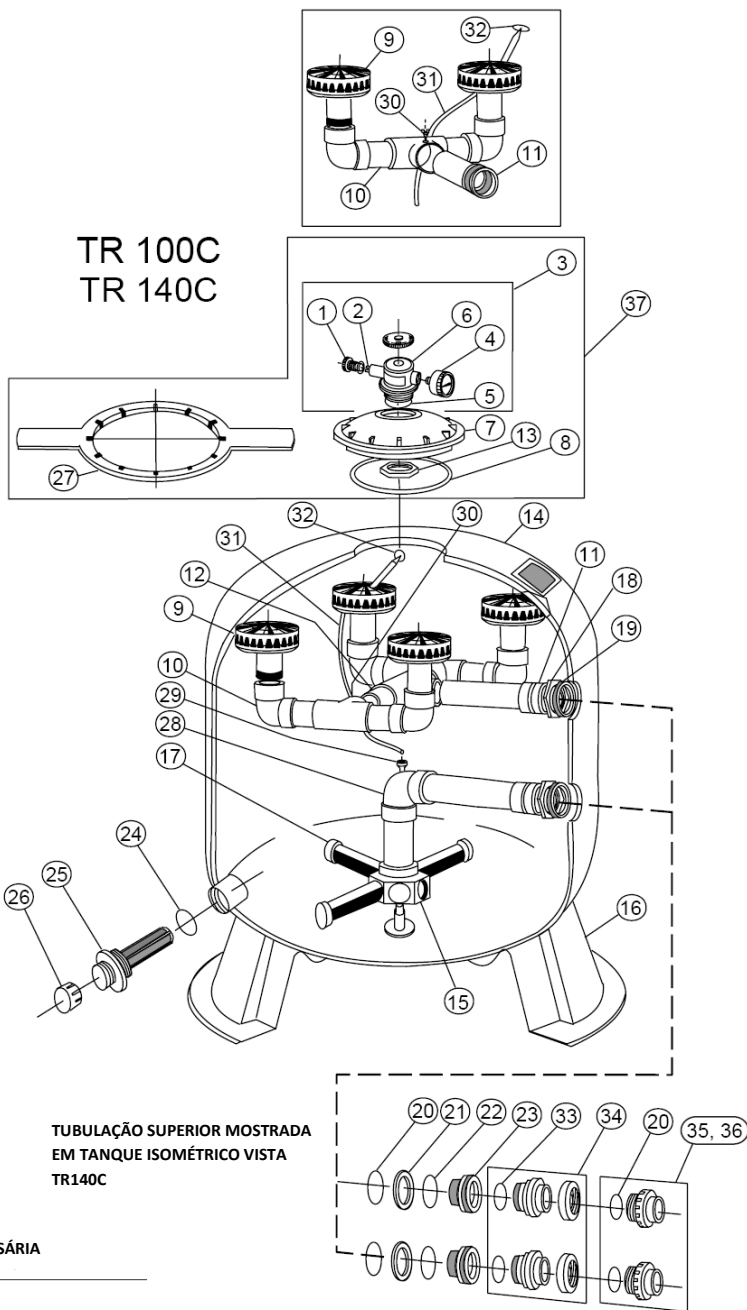
- ① utilizado em filtros fabricados antes de 05/85
- ② utilizado em filtros fabricados após 05/85.
- ③ utilizado em filtros fabricados antes de 03/83
- ④ utilizado em filtros fabricados após 03/83 até 03/96
- ⑤ para instalações sem válvula (par)
- ⑥ utilizado em filtros TR100 e TR140
- ⑦ utilizado em filtros TR100 HD

Obs. 1: Troca dos pés do tanque precisa da cinta de montagem. Veja P/N's.

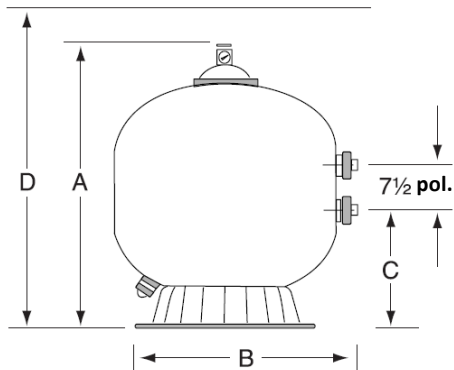
Obs. 2: Pacote das conexões inclui itens 1, 2, 4, 5 e 27.

FILTRO DE AREIA DE FIBRA DE VIDRO TRITON® 100C E 140C
Peças de reposição

TR100C
TR140C



DISTANCIA VERTICAL NECESSÁRIA



| MODELO | A DIM. | B DIM. | C DIM. | D DIM. |
|--------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| TR100C | 39 ³ / ₄ pol. | 30 ¹ / ₂ pol. | 16 ¹ / ₂ pol. | 43 ³ / ₄ pol. |
| TR140C | 45 ¹ / ₄ pol. | 36 ¹ / ₂ pol. | 18 ³ / ₄ pol. | 49 ¹ / ₄ pol. |

FILTRO DE AREIA FIBRA DE VIDRO TRITON® 100C E 140C

Peças de reposição

| Item n° | Peça n° | FILTROS DE AREIA TR100C E TR140C Descrição |
|---------|---------|---|
| 1 | 273512 | Purgador de ar com O-ring |
| 2 | 273513 | Parafuso do purgador |
| 3 | 273564 | Conj. manual do alívio de ar |
| 4 | 155050 | Regulador de pressão |
| 5 | 274494 | O-ring 3/16 pol. x 2 5/8 pol. |
| 6 | 273564 | Corpo da válvula |
| 7 | 154575 | Fecho reforçado 8 ½ pol. |
| 8 | 152509 | Anel de 8 ½ pol. |
| 9 | 154599 | Difusor TR140C ❶ |
| 9 | 154599 | Difusor TR140C ❶ |
| 10 | 156355 | Conj. sup. Tub.TR100C/140C ❶ |
| 11 | 156344 | Entr. sup. Tub.TR100C/140C |
| 12 | 156354 | Conj. sup. Conex. Tub.TR140C |
| 13 | 154412 | Porca 2 pol. intervalo |
| 14 | 153430 | Conj. tanque e conex.TR100C -8 ½ p |
| 14 | 153431 | Conj. tanque e conex.TR140C -8 ½ p |
| 15 | 154453 | Cubo lateral TR100C/TR140C |
| 16 | 154596 | Base 24 pol. diâm. TR100C/TR140C |
| 17 | 152202 | Lateral 9 1/8 pol. TR100C |
| 17 | 154540 | Lateral 12 pol. TR140C |
| 18 | 154412 | Contra-porca int. 2 pol. |
| 19 | 154416 | Espaçador int. 2 pol. |
| 20 | 154492 | O-ring 2 pol. anteparo |
| 21 | 154408 | Espaçador ext. 2 pol. |
| 22 | 154538 | Gaxeta anteparo 2 pol. |
| 23 | 154405 | Anteparo 2 pol. |
| 24 | 274494 | O-ring 3/16 pol. x 2 5/8 pol. |
| | 154407 | Montagem da base |
| 25 | 152220 | Dreno de areia 2 pol. |
| 26 | 154671 | Tampa rosqueada 1 ½ pol. |
| 27 | 154527 | Fecho rápido 8 ½ pol. |
| 27 | 151608 | Fecho rápido 8 ½ alumínio |
| 28 | 154807 | Conj. inf. tubulação TR100C |
| 28 | 154489 | Conj. inf. tubulação TR140C |
| 29 | 150036 | Conector do alívio de ar |
| 30 | 273071 | Parafuso #14 18-8 TR100C ❶ |
| 31 | 150041 | Tubo de alívio de ar TR100C |
| 31 | 150042 | Tubo de alívio de ar TR140C |

| Item | Peça | FILTROS DE AREIA TR100C II E TR140C Descrição |
|------|--------|---|
| 32 | 150035 | Alívio de ar do coador |
| 33 | 274494 | Adaptador válvula o-ring |
| 34 | 271096 | Adapt. desliz. 1 ½ e 2 pol. p/instalar sem válvula |
| 35 | 271092 | Adaptador rosq. 2 pol. p/instalar sem válvula |
| 36 | 271094 | Adaptador rosq. 1 ½ pol. p/instalar sem válvula |
| 37 | 154856 | Conj. fecho 8 ½ pol. |

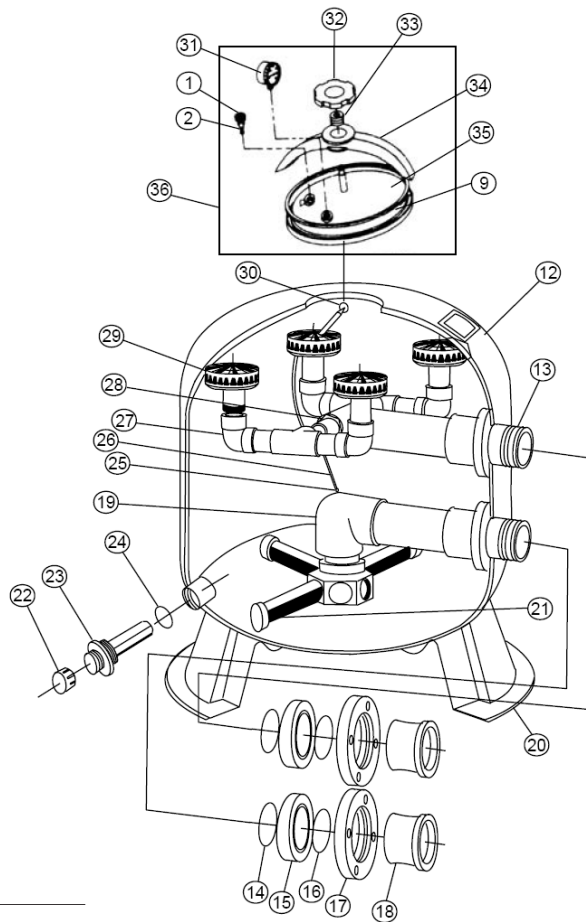
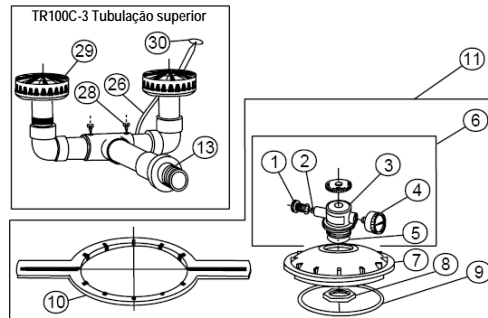
OBSERVAÇÕES

❶ Quant. Diferentes necessárias para Filtros TR100C e TR140C.

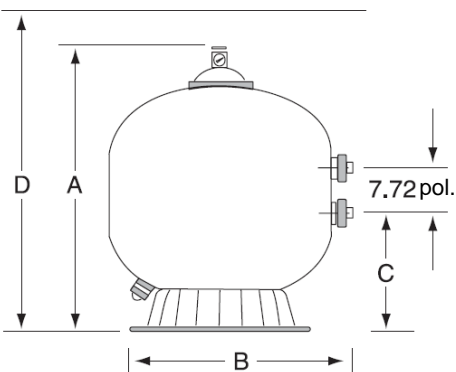
FILTRO DE AREIA DE FIBRA DE VIDRO TRITON® 100C-3 E 140C-3

Peças de reposição

TR100C-3
TR140C-3



Distancia vertical necessária



| MODELO | A DIM. | B DIM. | C DIM. | D DIM. |
|----------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|
| TR100C-3 | 39 ³ / ₄ pol. | 30 ¹ / ₂ pol. | 16-1/16 pol. | 43 ³ / ₄ pol. |
| TR140C-3 | 45 ¹ / ₄ pol. | 36 ¹ / ₂ pol. | 18 ¹ / ₂ pol. | 49 ¹ / ₄ pol. |

| Item n° | Peça n° | Descrição |
|---------|---------|---|
| 1 | 273512 | Purga de ar com o-ring ++ |
| 2 | 273513 | Parafuso do purgador de ar + |
| 3 | 273564 | Corpo da válvula + |
| 4 | 155050 | Regulador de pressão + |
| 5 | 154494 | Adapt. o-ring, 6 pol. + |
| 6 | 273564 | Conj. manual alívio de ar + |
| 7 | 154575 | Fecho 8 ½ pol. + |
| 8 | 154412 | Porca int. 2 pol. + |
| 9 | 152509 | Fecho do ajuste do anel ++ |
| 10 | 154527 | Fecho rápido 8 ½ pol. |
| 11 | 154856 | Conj. fecho rosq. reforçado 8 ½ pol. |
| 12 | 153430 | Conj. reforçado Tanque e conexões TR100C-3 |
| 12 | 153431 | Conj. reforçado tanque e conexões TR140C-3 |
| 13 | 154007 | Conj. tubul. sup. TR100C-3 |
| 13 | 154008 | Conj. tubul. sup. TR140C-3 |
| 14 | 154005 | O-ring Parker 2-343 |
| 15 | 154002 | Espaçador 3 pol. |
| 16 | 154004 | O-ring Parker 2-342 |
| 17 | 154003 | Flange, 3 pol. |
| 18 | 154001 | Adaptador da flange, 3 pol. |
| 19 | 154009 | Conj. tubul. inf. TR100C-3 |
| 19 | 154010 | Conj. tubul. inf. TR140C-3 |
| 20 | 154596 | Base 24 pol. diâm. TR100C-3 /140C-3 |
| 21 | 152202 | Lateral 9 pol. TR100C-3 |
| 21 | 154540 | Lateral 12 pol. TR140C-3 |
| 22 | 154871 | Tampa rosqueada 1 ½ pol. |
| 23 | 152220 | Dreno de areia 2 pol. |
| 24 | 274494 | O-ring 3/16 pol. x 2 5/8 pol. |
| 25 | 154441 | Conector do tubo de alívio de ar |
| 26 | 150041 | Tubo alívio ar TR100C-3 23 pol. |
| 26 | 150042 | Tubo alívio ar TR140C-3 27 pol. |
| 27 | 154018 | Conj. difusor tubul. TR140C-3 |
| 28 | 552474 | Parafuso #10 – 1 ½ pol. Philips de cabeça plana |
| 29 | 154599 | Difusor para TR100C-3 |
| 29 | 154599 | Difusor para TR140C-3 |

FILTRO DE AREIA FIBRA DE VIDRO TRITON®
100C-3 E 140C-3
Peças de reposição

TR100C-3
TR140C-3

| Item | Peça | Descrição |
|------|--------|-------------------------------|
| 30 | 150035 | Coador ELC/TR |
| 31 | 190058 | Regulador de pressão ¼ pol. + |
| 32 | 154581 | Botão oval TR + |
| 33 | 154582 | Mola oval TR + |
| 34 | 154579 | Ponte oval TR + |
| 35 | 154576 | Fecho oval + |
| 36 | 156841 | Conj. fecho oval TR ① + |

OBSERVAÇÕES

- ① P/N 156841 inclui itens 1, 9, 31 ao 35
- + utilizado nos filtros fabricados antes de 03/97
- ⊕ utilizado nos filtros fabricados depois de 03/97

